

سورية سورية سورية

سورية سورية سورية

سورية
سورية
سورية



سورية
سورية
سورية

سورية
سورية
سورية

سورية
سورية
سورية

سورية
سورية
سورية

سورية
سورية
سورية

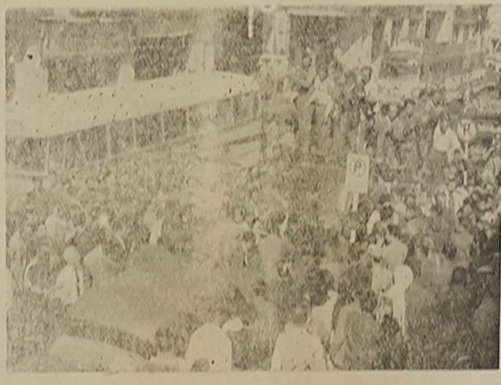
سورية
سورية
سورية

سورية
سورية
سورية

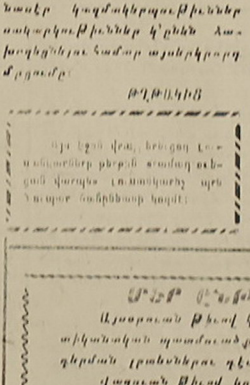
سورية
سورية
سورية



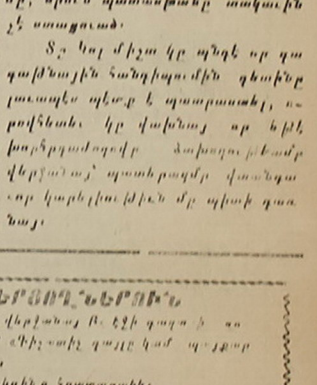
سورية
سورية
سورية



سورية
سورية
سورية



سورية
سورية
سورية



سورية
سورية
سورية

سورية سورية سورية

سورية
سورية
سورية

سورية
سورية
سورية

سورية
سورية
سورية

سورية
سورية
سورية

ԵՒ ԵՍ ԱՂՕՐԵՑԻ

Գրեց՝ Պ. ՔԱՂԱՅՐԱՆԻ

«Վերածնունդ»-ի խմբագիր սերբի
Գր. Հայկ Գարապետյան



Բարեբառա այցելում էր արդի նկարիչներն մեկուս ջուրանա-
ղեսին:

Պահ մը կանգ առաւ նկարի մը առաջ. դիակց, երկար դիակց յե-
տայ իր մաս կեցող նկարիչին հարցադ:

— Ի՞նչ է առկա:

— Ինքնակարգ է, պատասխանեց նկարիչը խանարհաթիւն մը Ը-
նկում:

Բարեբառա անցաւ ուրիշ նկարի մը առաջ. այս նկարը միան է
էլի անուար էր: Նկարիչը անմիջապէս թաղարեց:

— Առկա ալ, սիրելի պարտն, կնաջ նկարն է:

— Բարեբառա անցաւ դարձեւ դրանք դրանք և դառնալով նկարչին:

— Անպատան զուք գուսակներ չունիք չէ՞:

— Ըստ ու հեռացաւ անկէ:

×

Զրոտաշրջիկ մը Նախալի մէջ կը հանդիպէր իր մէկ բարեկամին:

— Օ՛, արեւն գուն ալ հոս ես: Կանգնի՛ր եկար:

— Ոչ, դարձեալ ալ միտսն ընում եմ:

— Ի՞նչ բարի, դարձեալ:

— Այո, ինչո՞ւ. դարձեալ: Զգա՞նք միտ կ'ընէր: Բարձր պէտք
է Նախալին տեսնել, յետոյ մեռնիք...:

×

Որոշուած մը, քանի մը անիւններով և գողութիւններով մարտա-
տանաւան: Ինքզինք կը պաշտպանէր դատարանին առջեւ, թէեւ, պաշտ-
պանեցիկը բան չունէր:

— Մարտաթիւնը ուշ կամ կանուխ կը մերթախալէ յանցաւոր-
ները, քանզի դատարանը:

— Ուշ... Եթէ թողդ ունի, մայրաց ամբաստանալը:

×

Կիրակոս՝ կոմսարտիկներու յաջողութիւնները լսելով՝ որոշում է
իր կարգին կոմսարտիկ ըլլալ:

— Ի՞նչպէս պիտի ընես, Կիրակոս, կ'ընէ իր բարեկամը՝ կոմս-
արտի համար ոչ մէկ յաջողութիւն ունի:

— Ի՞նչ յաջողութիւն պիտի ունենամ, քիթս կտրած է և ակունե-
րս թափած են և ձեռք ալ չունիմ:

×

Մարտկոյն մը փողոցին մէջ ողորմութիւն կ'աղէ տիկինը մը:

— Սովորութիւն չունիմ փողոցը մարտացոլ մարդու մը ողորմա-
թիւն առաւ, կ'ընէ տիկինը:

— Ի՞նչ ընեմ, տիկին, խանութ բանում, կը յարէ մարտացոլը:

+

Զրոտաշրջիկ մը կ'այցելէ Բորսիքս, որուն ընկերներուն
ձուլութիւնը համարաւոր է: Զրոտաշրջիկը որ ինքնաշարժով
մը կը շրջէր, շարժապարհն հրամայեց կենալ: Վար իջաւ ինք-
նաշարժին, գետին ծնեցաւ, ափ մը հող առաւ և քնեցի վերջ
բառ:

— Այս հողը լաւ կ'երեւի, օրինակ վստահ եմ որ կ'երեւի
է ցորեն հասցնել հոս:

— Ետեւորդը դուրսը օրերէջ:

— Ոչ, ցորեն չի բուսնիր:

— Բայց դարին համար յարմար կ'երեւի:

— Գարն ալ չի բուսնիր:

— Զարմանալի բան, եթէ ես Բորսիկացի ըլլայի, ան-
պայման բան մը կը ցանէի հոս:

— Ետեւորդը ցանն առնէ բառ:

— Ո՛հ, անշուշտ, եթէ ցանելու ըլլաք, ցորեն ալ կը
բուսնի, դարն ալ...:

■

Տրայիանոսի սիւններուն վրայ վերջերս երևան հանում
քանդակներն ի յայտ եկաւ, որ Նին Հոգիմարեցիներու ծանօթ
էր փողկապը, քանի որ քանդակներուն մէջ կ'երեւին փողկապ
կրող զինուորներ:

(Շար. 1)

ԱՌԵՏԻՔ ԻՍԱԶԱԿԵԱՆ

(Շար. II էջին)

Այս կը խորհիմ թէ մեր բանաստեղծներուն մէջ ամենէն ա-
ւելի Խանակեանն է որ իր գեղեցիկ հասցայում է մայրական
սիրտ փառաբանումը, մայրական սիրտը որ իր գոհարարութեան
գերազանց գագաթներով կը կանգնի մեզի գէժ իրեն խորհրդա-
նիշ մը հաւիրումի ու վաճառութեան:

Հազար ետեւը, անշուշտ անտիտարիքի կարը, որ քան
քաղցրացուցած է ինք, իր անեկեղեկ անգիտութեամբ ու քրտնաշ-
տաղիկներով, իր յազումով յազելու կարողութեամբ:

Կա՞յ բանաստեղծ մը, Խանակեանին յետոյ, որ աւելի մաս
որ աւելի ջնջւո՞ր ըլլայ մեր քաղաքագիրն, մեր հողիչին, քան Խա-
նակեանը անկրկնելի:

Քանի՜ տանեակ ցերեկաններ, երգերու վերածնունդ են
իրմէ: Երգեր, որոնք կ'երգես ուրախ թէ անուար պանդուխտ: Ո
բանք ցեղի թափ կու տան, լա՛յս կու տան յայտ կու տան: Որոնք
պահ մը կ'ըլլան քաղկ, քաղկապ մ'ըջ գրաւած, քաղկապ
դառնալով սիրելի: Ո՞ր մէկը չիշէ անանցմէ: Ո՞ր մէկը չմտնայ
անանցմէ: Ուրիշ, բայց ժամանակ չունիմք: Քանի մը համար
բայց բոլորն ալ գեղեցիկ են ու կ'ուզեն յիշուի:

Կայ նաեւ ուրիշ իրողութիւն մը, որ հարկ է արձանագրել
հաս: Այն է թէ Խանակեանն ոչ միայն սիրահեցաւ իր մարդու
դին մէկ հասունումէն, այլ ամբողջ հայ մարդուրդէն, առանց
դատաւարական ու դատաւարական խորութեան: Խանակեանն պաշ-
տպանեց իր մարդուրդէն, արմատեալ պաշտեց զայն: Գնահատա-
ւոյցաւ, որովհետեւ գնահատեց զայն: Ողբերգական: արմատեալ
պաշտեց զայն:

Քիչեր, ուրեմն, մեր մէջ, արձանացած են այս բախտն ու
պատիւն: Քիչեր միայն, կրցած են ընթանալ իրենց մարդուրդէն
հարազատ ճանապարհով: Երանի անոնց ուրեմն, որոնք կը հեռե-
նին իրեն, իրենց գրականութեամբ ու կենսով:

Թեւեւ մեռա՛ւ Խանակեան մարդուրդէն, թեւեւ ան չի չեղ
հիմա: Բայց ան կ'ապրէ մեր մէջ իր հոգեյառիկ սկզբներով, իր
տառաշիջից գրականութեամբ իր փառքով ու պատիւով: Երա-
նի անանց, ուրեմն: Երանք կը մեռնեն իրեն պէս, Ուրեմն
եւայ հասնելով մը մարտաբերական:

Իր ունեւն ու միջոցներ սպասած հասարակական ծառի մը եւ
ման, կարող ու երջանիկ, իրենց հայրենի՜ հողին վրայ, չըջա-
պատան գորգը լաւագոյն ու հիշուածով:

Ան աւարտելով մեր խոսքը Խանակեանին շուրջ, կ'ընենք,
— Սիրելի՛ մարդկա՛ն, խորապէս երախտապարտ ենք քեզի,
որ մեզի կապեցիք հարստութիւն մը մեր գրականութեան ըն-
ծանցերը գանձ մը, որ անկրկնելի է յաւիտեան, որ մերն է
հարազատելին, մեր գիտելութիւնն է, մեր երջանկութիւնն է,
մեր սէրն է, ու հպարտութիւնն է եւ որ անմահութեան հրթիռ-
ներու վրայ թողման՝ կը ստանան դարեւոր ի վեր:

Հաշիւ, 15 Հոկտ. 59

ՃԱՋՅԱՆ ԱՍԵՆԱՆ

Հ. Բ. Ը. Մ. Հ. Ե. Ը.

Դ Ա Ս Ա Խ Օ Ս Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

Կազմակերպում

Հ. Ե. Ը. Ի ՄԵԱԿ. ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻՆ ԿՈՂՄԷ

— ԴԱՅԱԽՈՍ —

ՏԻԿԻՆ ՍԻՐԱՆ ՍԵՋԱ

— Ն Ի Ի Ի —

ԿԵՂԱՅԱՍԿՐՈՒՄԷ

Ուրաք, 23 Հոկտեմբ. 1959: Իրեկոյան մամբ 8,30ին,
Հ.Ե.Ը.Ի Ակումբ

ՅԵՏԱՔՐԱՎԱՆ

Զուրը առանձին անգոր է
կեղանքուն դէմ: Յիշեցէ՛ք Ա-
թէքը:

Աթէքս հայթաթէ կ'ուզո՞ղ-
ապաղաղանայ: Կամոր դուր,
դուրանք իրեն հանդէպ:
Աթէքս աւելն ներս Աթէք
սը — յիշեցան անկրթական է՝ որ-
քան հայն ու իտալ:

Կուսակցութեան առաջ
ապաղաղ մը չէ երբ կը դիմէք
Աթէքս: Երանութեան: Աթէքս,
Կուսակցութեան յարմար փոշին:
Հոս ուր կայ Աթէքս, հոս
չկայ այլևս ո՛չ յոյսաբերական,
ոչ ապագան:

Աթէքս, մեծագոյն բու-
րեկամը բժանդիւր տանակին
ներսն:

Աթէքս գործածեցէ՛ք, ու
ու պարզապէս Կուսակցութեան
սպասելի հողերն:

ՆՈՐ ՍՐՈՒՆԻ ԿԸ ՊԱՌՏԱՍԵ ԱՂԶԱՆ ՄԸ

ԼՈՆԸՈՆ.— «ՏԵՂԻ ՀԵՐՐԱՅ» թերթը Մասկուսէն կը տեղեկանայ որ սովետական Տոքթ. Վլասի-միր Տեմիրձով կը պատրաստուի նոր աշխարհը մը պատուանակ 20 տարեկան աղջկան մը:

Պատմութեան մէջ առաջին անգամ ըլլալով է որ այս կարգի բժշկական գործողութիւնը կը կատարուի Տեմիրձով, որ երկու շաբաթու գլուխները մէկ մարմնի վրայ զետեղելու յաջող գործողութեան հեղինակն է, յայտարարեց:

«Հիմա կրնամ մեռած անձի մը սրունքը առնել և դաշն փոխանցել ապրողի մը»:

Երկատարողուն մեքե նադրունի մըն է՝ որ իր սրունքը կրնայ ցած և չոր հեկտոքի արկածի մը հետեւանքով:

ԿԱՐԴԱՑԷ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ «ՍՈՒՐԻՆ» ՕՐԱԹԵՐԹԸ

ԵՐԱՅԵՏՈՒԹԻՒՆԸ ԶԵՂԵՐԸ ԿԸ ԿԱՆՈՒՂՏԵՆ...

ՌՈՒՔՆ-ՌՈՒԼԻ ՓՈԽԱՐԷՆ ԲՈՒՑՔԱՄԱՐՏ

ԲՈՒՑՔԱՄԱՐՏ.— Ռոքն Ռոլի ցուցադրութիւն մը շարաքի գիշեր փերածուեցաւ ընդհանուր ձեռնարկի մը՝ ընդմէջ քանակն պակաս տարիք ունեցող 15-000 հանդիսականներու:

Յիսուսի մօտ ոտսկիւնները ստիպուեցան պարզել

ԼՈՒՍՆԻՆ ՆՈՐ ՆԿԱՐՆԵՐԸ ԱՅՍ ԶԱՐԲԱԾ

ՄՈՍԿՈՒԱ.— Մարդիկ այս շաբաթ կրնան առջին անգամ ըլլալով տեսնել Լուսնին խորհրդաւոր երեսը որ երբեք չէ դարձած զէպի երկիր:

Սովետականները հաւատաւորներն են Սովետ Միութեան Լիւնի Գ. արբանեակը Լուսնին մակերեսին 40 առ հարիւրին լուսանկարները երկիր փոխանցելու երկուշաբթի օր, երբ արբանեակը 29,515 մղան բարձրութեան վրայ կը թռչածը Խաղաղական Սոյաժնի կողմէն:

Սովետականները իրենց անցեալ օր հաղորդած էր որ 11 օր առաջ արբանեակին կողմէ տեսնուած այս լուսանկարները կ'աւտոմատիզացնէին սովետականներու կողմէ և արդիւնքը պիտի հրապարակուէր:

Սովետականները մը Լիւնի Գ. Ի արձակուած անմիջապէս վերջ (Հոկտ. 4ին) նախատեսուած օր լուսանկարները կըրնային հասնել յափառելի և կանքի նշաններ յայտնաբերելու Լուսնին վրայ:

հանդիսարանը և ձերբակալել 75 պատանիներ, որոնց մէջ 54-ը վար գրուեցան գիշարութեան յանգանքով, իսկ միւսները առն գրուեցան:

Գիտող մը յայտարարեց որ հոս ու հնէ խումբերով կուտղներուն թիւը հարիւր կ'աճեցնէր: «Տղաքը կը կուտղէին առանց որեւէ յայտնի պատճառի ըստ անո՛ւ Մէկը անցնէր կորսնցուցած էր և կը յարձուգէր ամէն բանի օր կը շարժէր...»:

ԱՐԱՐԱԿԱՆ ԼԻԿԱՆ ՊԻՏԻ ԶԱՆԶԱՅ ՊԵՊԻՐՈՒՆԻ ՆՈՐ ՀԱՐԱՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ ՆԻԿՈՍԻՒՆ

Արարական Լիկայի Խորհուրդը որոշեց ճանաչել Կիպրոսի նոր հանրապետութիւնը, անմիջապէս օր հռչակուի ան:

Նիկոսիոյ լիբանանեան ընդհ. հիւստատու Հանրի Ապու-ֆաւլ Եարաթ օր ընդունուեցաւ Մակարիոս Արքեպիսկոպոսին և Հիպրոսի թուրք զեկափար Ֆաթիլ Բիշիպի կողմէ և անոնք հաղորդեց այս որոշումը: Ան հաւատաց նաեւ որ Լիկային անդամ երկիրները նեղակ պիտի կանգնին Կիպրոսի նոր հանրապետութեան ՄԱԿի անդամութեան գիտածին:

ՍՈՒՔՆ ԱՐԱԶԻՆ ՏԻԵԶԵՐԱՐՆԱՅՆԵՐԸ ՄՈՍԿՈՒԱ

Սովետական Միութեան Սովետական 3-ականի ձախարհներուն անունները հրատարակուեցան երկու սովետական թերթերէ մէջ:

«Սովետ Միութիւն» և «Սովետական թերթ» յայտարարեցին որ անցորդական այս ճամբորդները կը կոչուին Լիւսնի Փաշուր, Ալեքսէյ Կրաչեւ և Ալեքսէյ Գորգոնիւ:

Թերթերը տակուն չորսին թէ անցորդական այս ճամբորդութիւնը կ'ընդունէին հաւատարմի, թայ յայտնեցին որ այս ճամբորդի մասնաւոր մարդու երթուղիւնը ան այս նը պատահին համար:

ՍՍՊՐԻ ՀԱՄԱՏԻ ԼԻԿԱՆՆԻ ԽՈՐՀՐԱՐՈՒՆԸ ՆԻԿՈՍԻՒՆ

ՊԵՊԻՐՈՒՆ.— Ռ. առաւ Լիբանանի խորհրդարանը ստեղծելու իր նոր նախագահը՝ յանձնել Սապրի Համաթի, որ ընտրուեցաւ 29-րդ 32 ձայնով: Ներկայ երկուստեան թիւը 63:

ԽՐՈՒՇՉՈՎ ԵՒ ՄԻԿՈՑԵԱՆ ԵՆՏՈՒՆԵԶԻՈՒ ԳԵՐԹԱՆ

ՄՈՍԿՈՒԱ.— ԹԱՍՍ գործադարութիւնը հաղորդեց որ վարչապետ Խրուշչով և առաջին փոխ վարչապետ Անատոս Միկոյեան պիտի այցելեն ինտենզիւր, անոր նախագահ Սապարանի հրաւերին ընդառանգելով:

Գործադարութիւնը աւելցուց որ նախագահ Սապարան կամք յայտնած է նորին այցելելու Սովետ Միութիւն:

ՕՐԱՆԱԽԱՅԻՆ ԱՂԷՏ

ՈՒԱՇԻՆԿՈՒՆ.— Ամերիկեան Գ-707 ինքնաթիռը ճամբորդատար օդանավ մը, որ աշխարհի մեծագոյններէն մէկն է, կրակ առաւ և ջախջախեցաւ Երկուշաբթի գիշերը փորձի թռիչքից կը հաւատարմի Լուսնի օդու կայանին վերեւ: Առանձին կողմէն 8 սուսանորդներէն շարքը մեռան:

ԳԵՐԶԱԿՈՒՀԻ ԵՍԹԵՐԻ ԿԱՐՈՒՉԵՒԻ ԴԱՍԵՐԸ

Վկայիս զերծակուէի ՕՐ. ԵՍԹԵՐ աշու կը ծանուցանէ, որ այստեան ձեռագրութեան և կարի իր գասերը պիտի ապ միայն իր զերծակատան ՈՈԿ ՄԿՐՈՑԻ կեդրոնին մէջ, Թիւրք պողոտայ, Վազիֆ Մարմարի շէնքին մէջ:

Այս պարագան ու շաղկապութեան չը յանձնուի թուրք աշակերտներուն և կարուծելու հետեւ իր փափաքողներուն:

Նոր արձանագրութիւնները կը կատարուին մինչև Նոյեմբեր 10:

ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԻԷՍ

ԻՊԱՏԻԻ ԵՐԵՒԱՆԻ ՍՊԱՐՏԱԿ ԽՈՒՄԲԻՆ

ՏԵՂԻ ԿՈՒՆԵՆԱՅ ԿԻՐԱԿԻ. 25 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1959. ԳԻԾԵՐՈՒԱՆ ԺՍՍՀ ԳԵՆ ՍԿՍԵԱՆ, ՆԵՏԻ ՍԱՍՏԻ ԹՔԵՂ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԵԶ

ԱՅՍ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐ, ՀԱՆՊԱՀԱՅ ՄԱՐԶԱՍԵՐ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՎԱՅԵԼԸ ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ ՄԸ

ՆԵՐԿԱՅ ԸԼԼՍԼՈՎ ՏԱՐՈՒԱՆ ՄԵԾԱԳՈՑԸ ԱՆԱԿԱՄԱՆ ԵՂՈՂ ՖՈՒԹՊՈՒՆ ՀԵՏԱՔՐՔՐԱԿԱՆ ՄԵԾ ՍՐՑՈՒՄԻ ՄԸ

ԵՐԵՒԱՆԻ ՍՊԱՐՏԱԿ ԿԸ ՄԵՅԻ Հ.Մ.Մ.-ԷՂԻ ԽԱՌՆ ԽՈՒՄԲԻՆ ԴԵՍ

Մրցումը տեղի կ'ունենայ 25 Հոկտեմբեր 1959. Կիրակի կէսօրէ վերջ խաղապետարանի դաշտին վրայ

ՍԱՐԿԱԿ

ԲՆԱԿԱՆ	
Բրդանու արհար	9,65
Օտրանանան արհար	1090
Եղիպանան	705
Սիւրիւն պանջու	1005
Սիւրիւն չէք Է. ա	1600
Սիւրիւն չէք աղաւ	1010
Տաւր պանջուր	360,60
Տաւր չէք	361,70
Տաւր հեռագիր	387,00
Լիբանանեան	1' 4,60
Ֆրանսական 1000 ֆրա	730
Խաղապետ 1000 Լիւրի	575
Զուրկանան ֆրանք	83
Գերմանական Մարք	
ՈՍԿԵՐԱՄ	
Անգլիական հնչու	34.00
Բրդանու քիչատի Դաղի	30.00
ԲՐԲԱԿԱՆ ԹԻՆՑԱՐԻ	24.40

ԳՆԱՏՆՈՂ.— ՈՐԵՀԱՐՑ
ՓՐՈՓ. ՖԵԼԵԲԻ
ՖԱԲՐԻ ԱՍՏՐԱԿԵՏ
ԴԵԼԵՍԵՐ ԳՈՐԴՈՏԵՑ



Կարաւ Կարաւ Կարաւ
Բիւնթայիս Զիւլաւ Կարաւ
Բիւ 181 տուն, առաջին յարկ